

**Ondergetekende** ..... ( vader / moeder / voogd )  
Soussigné(e) ( père / mère / tuteur )  
Unterzeichnete ( Vater / Mutter / Vormund )  
Undersigned ( father / mother / guardian )  
El que firma ( padre / madre / tutor )

**geeft de toestemming aan** ..... (naam / voornaam van het kind)  
donne la permission à (nom / prénom de l'enfant)  
gibt die Zustimmung an (Familiennamen / Vorname des Kindes)  
consents (surname / christian name of the child)  
autoriza a (apellido / nombre de pila del niño)

**om op reis te gaan naar** .....  
pour partir en voyage à  
um auf Reisen zu gehen nach  
to go on a voyage to  
para ir de viaje a

**in de periode** .....  
dans la période  
in die Periode  
in the period  
en el periodo

**in het gezelschap van** .....  
avec la compagnie de  
in die Gesellschaft von  
in the company of  
acompañado por

<b>Te</b>	<b>Gent</b>	<b>op</b>	.....	<b>Handtekening :</b>
A		le		Signature :
In		am		Unterschrift :
At		date		Signature :
En		fecha		Firma :

---

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van .....

Gent, .....

Voor de burgemeester,  
De gemachtigde beambte,  
(Art. 126 N.G.W.)